

Combination safety helmet with dual visors

Skogshjälm med dubbla visir

Skogshjelm med dobbelt visir

Suojakypärä, jossa kaksi visiiriä

Forsthelm mit zwei Visieren

**Art.no**

40-8306

Model

Helmet SM906, Ear Defenders EP167,
Visor Holder H867, Plastic Visor VC85M,
Mesh Visor VM85M

Ver. 20190220

clas ohlson

Combination safety helmet with dual visors

Art.no 40-8306

Model Helmet SM906, Ear Defenders EP167, Visor Holder H867,
Plastic Visor VC85M, Mesh Visor VM85M

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety and usage

Helmet



- Inspect the helmet before each use. Replace any damaged or worn parts before using the helmet. The helmet must be replaced if it has been subjected to heavy impacts or been pierced. The helmet should be discarded if there is any doubt as to its integrity.
- When replacing damaged parts, only use original parts which have been approved by the manufacturer and make sure that the replacement parts have the same safety ratings as the parts they replace.
- The helmet and its attachments must only be used as protection from the dangers and threats described in this instruction manual.
- The helmet and its attachments must not be modified in any way.
- The helmet must only be used, stored and maintained in the manner described in this instruction manual.
- The helmet and its attachments will not protect the wearer from splashes of molten metal or hot solids.
- The helmet can be adversely affected and its protective properties impaired by external influences such as incorrect usage, incorrect cleaning and ageing.
- If used correctly and looked after properly, this helmet can serve you for many years. However, for safety reasons, it is recommended that the helmet be replaced after 2 or 3 years.
- If the helmet is soiled by contaminants such as oil and paint, it should be cleaned in the correct manner before it is used again.

Ear defenders

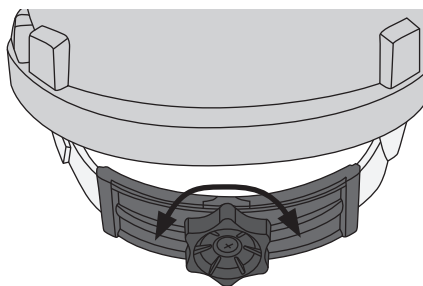
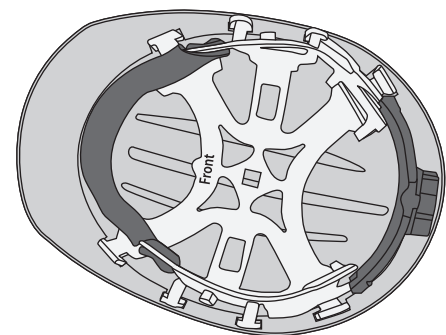
- Put the ear defenders on **before** exposing yourself to high levels of noise and keep them on for the entire time that you are exposed to the noise.
- Do not expose the ear defenders to corrosive chemicals. Doing so could impair their ability to suppress harmful noises.
- The ear defenders and especially the cushions can age, which can reduce their sound insulation properties. Check the ear defenders regularly. The cushions should be intact, the cups free from cracks and the headband should be flexible. If damaged in any way, the ear defenders should be replaced. Ear defenders should be replaced every 2–3 years or sooner if they are fatigued.
- If more than one person uses the same pair of ear defenders and some form of hygienic cover is used on the earcups, this can negatively affect the noise attenuation.
- Failure to follow the instructions in this manual could seriously reduce the noise attenuation capabilities of ear defenders.
- If the ear defenders are not worn correctly, not worn continuously or not checked regularly, their noise attenuation capability could be adversely affected.
- The ear defenders contain metal parts which can increase the risk of electric shocks.
- The ear defenders are size “medium/large”, and are designed to fit the majority of adults.
- The ear defenders must only be used and maintained in the manner described in this instruction manual.

Visor

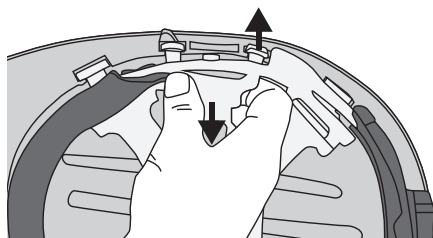
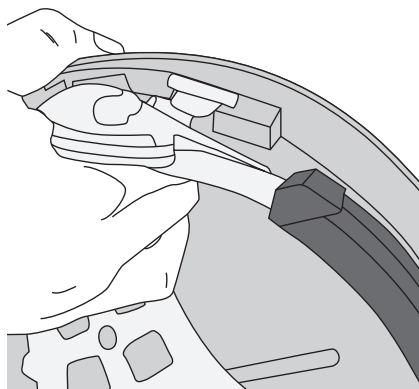
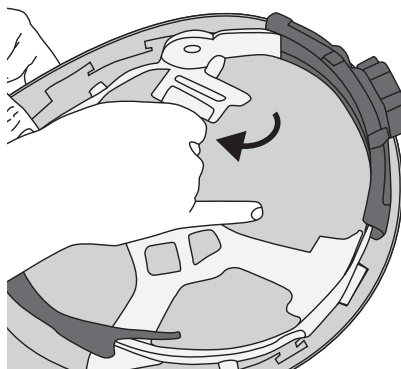
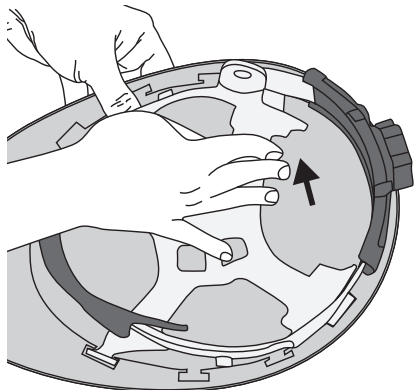
- Bear in mind that the visor does not afford the same level of protection as approved safety glasses.
- The visor will shield the wearer's face from light, solid objects, but is **not** unbreakable.
- Always make sure that you have the proper protection for your working conditions. If in doubt, ask your supervisor or check the relevant EU standards.
- A scratched or otherwise damaged visor might provide lower visibility and reduced protection and should be replaced immediately.
- The plastic visor does not function as a light filter. It does not protect the wearer from splashes of molten metal, other hot solids or electric arcing. The mesh visor does not protect the wearer from liquids. The visors do not protect against ultraviolet or infrared radiation.
- If the instructions in this manual are not followed, the function of the visors can be adversely affected.
- The visors do not provide full protection for the face in every situation. They must only be used in the way described in this instruction manual.
- Always wear safety glasses if there is any risk of small particles passing through the mesh visor and injuring your eyes.
- The visor should be used for the entire duration of the work assignment. You should stop work immediately if you feel dizzy, otherwise unwell or if the visor has been damaged in any way.

Assembly

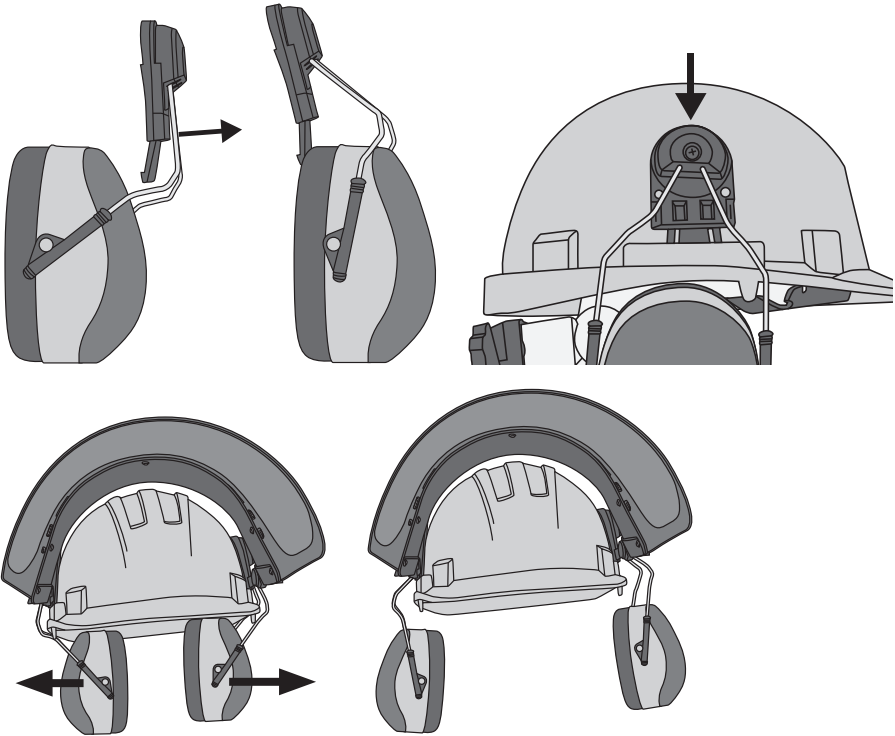
Cradle



Removing the cradle

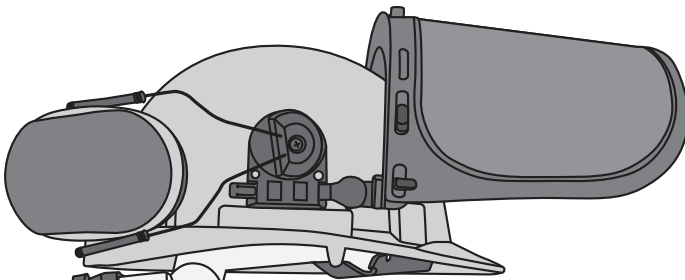


Ear defenders



1. Place the helmet on your head with the ear defenders extended.
2. Press the ear cushions against your head and make sure that they fit securely.
3. Make sure that the suspension cradle headband does not prevent the ear cushions from forming a tight seal around your ears.
4. The ear defenders can be removed from the helmet by carefully prying the fastening clip off the helmet using a screwdriver or suitable tool.

Visors



Ear defenders EP-167, attenuation data

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	12.4	14.4	17.9	27.3	34.1	34.8	32.8	32.3
Standard Deviation (dB)	5.2	4.9	4.5	4.2	4.2	4.5	4.6	6.4
Assumed protection (dB)	7.2	9.4	13.4	23.1	29.9	30.4	28.2	26.0
SNR: 25.9	H:29.3	M:23.8	L:15.5	Weight 271 g				

Care and maintenance

- The helmet and its attachments can be cleaned by wiping them with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals. A mild disinfectant solution can be used.
- Replace the foam insulation in the ear cups as and when required. Remove the old foam insulation and replace it with new. The foam should be tucked in under the edge of the cushion padding. The foam should lie flat or be a little concave in the middle. The foam insulation should completely cover the inside of the ear cup.
- Never try to replace parts of the ear defenders other than the foam insulation, doing so could reduce their noise attenuation capability.

Storage

- Store the helmet in its original packaging (in the plastic bag inside the box), dry and dust-free, when it is not in use.

Transport

- The helmet should be packed in such a way as to protect it from contaminants and damage. It should be transported in such a way that it is not subjected to physical or chemical abuse.
- It is recommended that the original box and plastic bag are used to transport the helmet in.

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Ratings

Helmet



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN397

EU standard



Manufacturer's logo

SM906

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (ABS/PP)

MEETS
ANSI Z89.1
CLASS E, G & C

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute) Z89.1 CLASS E, G & C



Year/month of manufacture

Fits size 52-62

Size 6 1/2 - 7 3/4

Cradle

SM905, SM906,
SM926, SM936

Compatible helmet models



Material (LDPE)



Year/month of manufacture

Fits size 55-62

Size 6 7/8 - 7 3/4

Ear defenders



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

0086

Notified Body Number.
Involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU)2016/425

EN352-3:2002

EU standard



Manufacturer's logo

EP167

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (POM 4987)

**MEETS ANSI
S3.19, S12.42**

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Visor holder



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

**EN166 3 B,
EN1731 F**

EU standard



Manufacturer's logo

H867

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Plastic visor



EN166 1B

The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard



Manufacturer's logo

VC85M

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer

POLYCARBONATE

Material (Polycarbonate)

ANSI Z87+

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

8" x 15.5" x 0.04"

Dimensions

Mesh visor



EN1731 F

The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard



Manufacturer's logo

VM85M

Model number

24886 TAIWAN

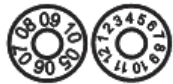
Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Marking of the ocular

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120m/s)
1	Optical class
LD	Identification of the manufacturer

Marking of the frame

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120m/s)
3	Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
EN1731	Number of the standard, which the product fulfills
EN166	Number of the standard, which the product fulfills
LD	Identification of the manufacturer

Standard compliance

Helmet

The helmet is made in accordance with and complies with the requirements of:

- EU standard EN397
- ANSI Z89.1 CLASS E, G and C

Manufacturer

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Authorised representative

Easecharm Corporation Ltd.

Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

Test institute

Notified Body No 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Notified Body No 0530

Certottica - Area Commerciale, Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italy

Certification

Notified Body No 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Ear defenders

The ear defenders are made in accordance with and comply with the requirements of:

- EU standard EN352-3:2002
- EU Directive 2016/425

Manufacturer

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Authorised representative

Easecharm Corporation Ltd.
Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified Body 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE approval

Notified Body No 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Visors

The visors and the visor holder are made in accordance with and comply with the requirements of:

- EU standards EN166:2001/EN1731:2006
- EU Directive 2016/425

Manufacturer

Long Dar Plastic Co., Ltd.
No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Authorised representative

Easecharm Corporation Ltd.
Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified body No 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE approval

Notified Body No 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

<http://www.longdar-safety.com/cefile/shm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/emm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/femfs.html>

Skogshjälm med dubbla visir

Art.nr 40-8306

Modell Hjälm SM906, Hörselskydd EP167, Visirhållare H867,
Plastvisir VC85M, Nätvisir VM85M

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet och handhavande

Hjälm



- Kontrollera hjälmen noggrant för varje användning. Skadade delar ska bytas mot nya innan hjälmen används. Hjälmen ska kasseras om den utsatts för slag eller om den penetrerats. Om du på något sätt är osäker på hjälmens kondition ska den kasseras.
- Om du byter ut skadade delar, använd endast originaldelar och tillbehör som är godkända av tillverkaren och försäkra dig om att de är märkta på samma sätt som den ersatta delen.
- Hjälmen och dess tillbehör får endast användas som skydd mot de faror och risker som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Hjälmen och dess tillbehör får inte modifieras eller ändras.
- Hjälmen får endast användas, förvaras och underhållas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Hjälmen och dess tillbehör skyddar inte mot stänk från smält metall eller heta fasta föremål.
- Hjälmen kan påverkas negativt och skyddsförmågan kan försämrans av felaktigt handhavande, felaktigt rengöring eller ålderspåverkan etc.
- Hjälmen kan, om den lagras och används korrekt, användas under lång tid. Dock rekommenderas att den byts ut efter 2–3 år.
- Om hjälmen förorenats av olja, färg etc. ska den rengöras på korrekt sätt före användning.

Hörselskydd

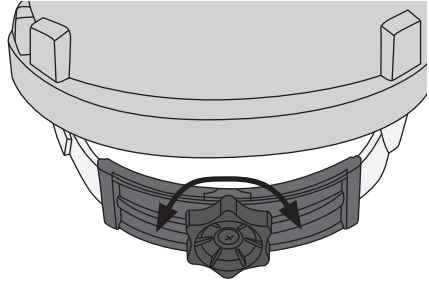
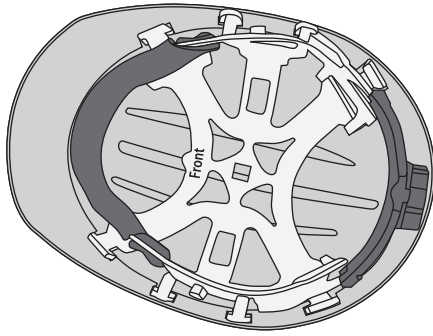
- Ta på hörselskydden **innan** du utsätts för höga ljudnivåer och ha dem på under hela den tid som du utsätts för ljudet.
- Utsätt inte hörselskydden för frätande kemikalier. Deras dämpande förmåga kan påverkas negativt.
- Hörselskydden och särskilt tätningarna kan åldras vilket gör att de tätande egenskaperna försämras. Kontrollera hörselskydden ofta, tätningarna ska vara hela, kåporna utan sprickor och bygeln ska ha spänst. Är de på något sätt skadade ska de bytas ut. Byt ut hörselskydden efter 2–3 år eller tidigare om de är slitna.
- Om flera personer använder samma hörselskydd och någon form av hygieniska skydd används kan dessa påverka dämpningsförmågan negativt.
- Om anvisningarna i den här bruksanvisningen inte följs kan hörselskyddens dämpningsförmåga i hög grad försämras.
- Om hörselskydden inte bärs på korrekt sätt, inte används kontinuerligt eller inte regelbundet kontrolleras kan deras dämpningsförmåga påverkas negativt.
- Hörselskydden innehåller metalleder som kan öka risken för elektrisk stöt.
- Hörselskydden har storleken "medium/large" och passar de flesta användare.
- Försäkra dig om att du använder och underhåller hörselskydden på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Visir

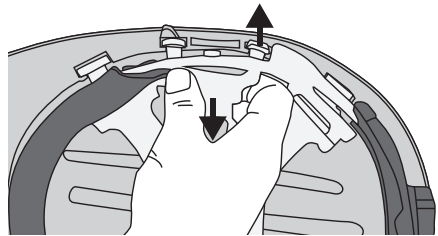
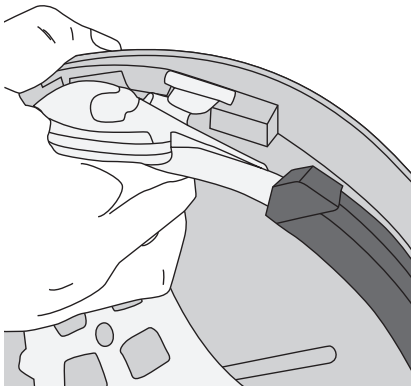
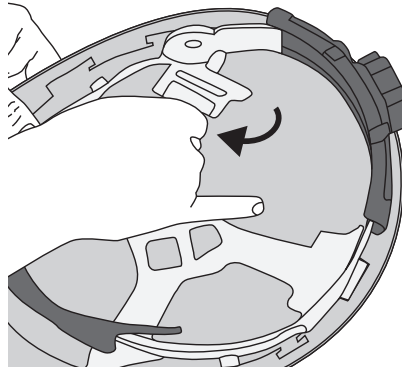
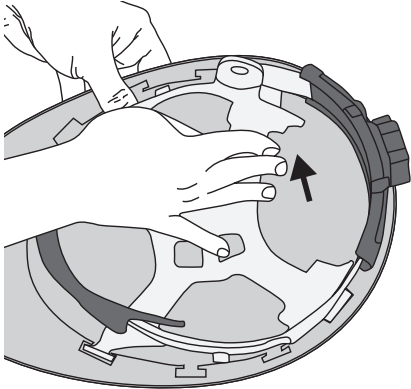
- Tänk på att visiren inte ger lika bra skydd som godkända skyddsglasögon.
- Visiren skyddar mot lättare fasta föremål men är **inte** okrossbara.
- Kontrollera alltid att du har rätt skydd i enighet med arbetsförhållandena. Kontrollera eventuellt med arbetsledning eller med gällande EU-standard.
- Repade eller på annat sätt skadade visir ger sämre sikt och har reducerad skydds-förmåga och ska omedelbart ersättas med nya.
- Plastvisiret har ingen filtreringsfunktion. Det skyddar inte mot het smältande metall, andra heta fasta föremål, eller elektrisk stöt. Nätvisiret skyddar inte mot vätskor. Visiren skyddar inte mot ultraviolett- eller infrarött ljus.
- Om anvisningarna i denna bruksanvisning inte följs kan visirens funktion försämras.
- Visiren utgör inte ett fullständigt skydd för ansiktet i alla situationer. De får endast användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Använd skyddsglasögon då risk finns att partiklar kan tränga igenom nätvisiret och skada ögonen.
- Använd visiret under hela den tid som arbetet pågår. Avbryt omedelbart arbetet om du blir yr, påverkas negativt på annat sätt eller om visiret på något sätt skadas.

Montering

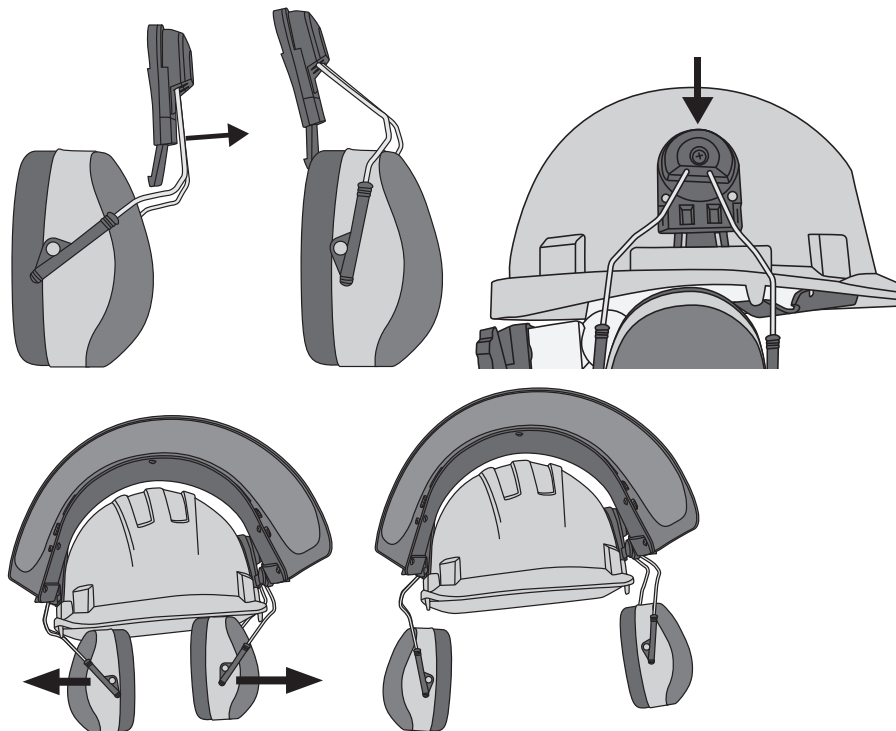
Huvudband



Lossa huvudbandet

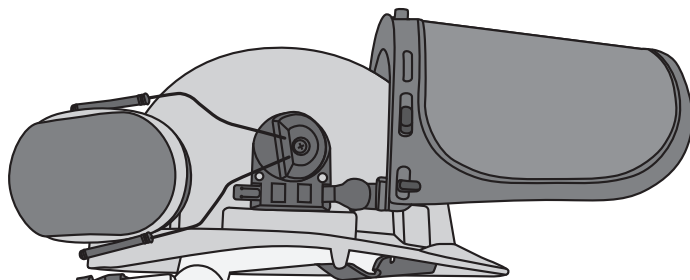


Hörselskydd



1. Placera hjälmen på huvudet med hörselskydden utvikta.
2. Tryck in hörselskydden mot huvudet och se till att de sitter stadigt.
3. Försäkra dig om att inte huvudbandet hindrar hörselskydden från att täta ordentligt.
4. Om du vill ta bort hörselskydden från hjälmen, använd en skruvmejsel eller annat lämpligt verktyg och lossa försiktigt hörselskyddens fäste från hjälmen.

Visir



Hörselskydd EP-167, dämpningsdata

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Dämpning, medelvärde (dB)	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
Standardavvikelse (dB)	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
Krav (dB)	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26,0
SNR: 25,9	H:29,3	M:23,8	L:15,5	Vikt 271 g				

Skötsel och underhåll

- Rengör hjälmen och övriga delar med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. En mild desinficerande lösning kan användas.
- Byt ut skumgummiisoleringen i hörselkåpan vid behov. Dra ut isoleringen ur kåpan och ersätt den med ny. Isoleringen ska stoppas in helt under kanten på tätningringen. Isolering ska vara helt platt eller något konkav i mitten. Den ska helt täcka hörselkåpans insida.
- Försök aldrig byta några andra delar än skumgummiisoleringen, det kan förstöra hörselskyddens dämpningsförmåga.

Förvaring

- Förvara hjälmen i originalförpackningen (i plastpåse i originalkartong), torrt och dammfritt i, när den inte används.

Transport

- Hjälmen ska packas så att den skyddas från föroreningar och skador. Transporten ska ske på sådant sätt att hjälmen inte utsätts för fysiska skador eller skador från kemikalier.
- Använd gärna originalförpackning där hjälmen stoppas i plastpåse och sedan i kartong.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Märkning

Hjälm



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN397

EU standard



Manufacturer's logo

SM906

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (ABS/PP)

MEETS
ANSI Z89.1
CLASS E, G & C

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute) Z89.1 CLASS E, G & C



Year/month of manufacture

Fits size 52–62

Size 6 1/2 – 7 3/4

Huvudband

SM905, SM906,
SM926, SM936

Compatible helmet models



Material (LDPE)



Year/month of manufacture

Fits size 55–62

Size 6 7/8 – 7 3/4

Hörselskydd



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

0086

Notified Body Number.
Involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU)2016/425
EU standard

EN352-3:2002



Manufacturer's logo

EP167

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (POM 4987)

**MEETS ANSI
S3.19, S12.42**

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Visirhållare



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

**EN166 3 B,
EN1731 F**

EU standard



Manufacturer's logo

H867

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Plastvisir



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN166 1B

EU standard



Manufacturer's logo

VC85M

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer

POLYCARBONATE

Material (Polycarbonate)

ANSI Z87+

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

8" x 15.5" x 0.04"

Dimensions

Nätvisir



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN1731 F

EU standard



Manufacturer's logo

VM85M

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Marking of the ocular

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
1	Optical class
LD	Identification of the manufacturer

Marking of the frame

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
3	Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
EN1731	Number of the standard, which the product fulfills
EN166	Number of the standard, which the product fulfills
LD	Identification of the manufacturer

Standarder och direktiv

Hjälm

Hjälmen är tillverkad enligt och överensstämmer med de krav som ställs i:

- EU-direktivet EN397
- ANSI Z89.1 CLASS E, G & C

Tillverkare

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Auktoriserad representant

Easecharm Corporation Ltd.

Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

Testinstitut

Notified Body Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Notified Body Nr. 0530

Certottica - Area Commerciale, Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italy

Certifiering

Notified Body Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Hörselskydd

Hörselskydden är tillverkade enligt och överensstämmer med de krav som ställs i:

- EU-direktivet EN352-3:2002
- EU-direktivet 2016/425

Tillverkare

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Auktoriserad representant

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified Body Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE Godkännade

Notify Body Nr. 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Visir

Visir och visirhållare är tillverkade enligt och överensstämmer med de krav som ställs i:

- EU-direktivet EN166:2001/EN1731:2006
- EU-direktivet 2016/425

Tillverkare

Long Dar Plastic Co., Ltd.
No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248,
Taiwan (R.O.C.)

Auktoriserad representant

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified body Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE Godkännande

Notified body Nr. 0086
BSI group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

<http://www.longdar-safety.com/cefile/shm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/emm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/femfs.html>

Skogshjelm med dobbelt visir

Art.nr. 40-8306

Modell Hjelm SM906, Hørselvern EP167, Visirholder H867,
Plastvisir VC85M, Nettvisir VM85M

Les bruksanvisningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om ev. feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet og behandling

Hjelm



- Kontroller hjelmen grundig hver gang den skal brukes. Skadde deler skal byttes mot nye før hjelmen tas i bruk. Hjelmen skal kasseres dersom den har vært utsatt for slag eller på annen måte er skadet. Hvis du på noen måte er usikker på hjelmens egenskaper skal den kasseres.
- Ved bytte av ødelagte deler, bruk kun originaldeler og tilbehør som er godkjent av produsenten og forsikre deg om at den er merket på samme måte som tilsvarende del.
- Hjelmen og dens tilbehør må kun brukes som beskyttelse mot de farer og risikoer som beskrives i denne bruksanvisningen.
- Hjelmen og dens tilbehør må ikke modifiseres eller endres på.
- Hjelmen må kun brukes, oppbevares og vedlikeholdes på en slik måte som det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Hjelmen og dens tilbehør beskytter ikke mot sprut fra smeltet metall eller varme, faste partikler.
- Hjelmen kan påvirkes negativt og evnen til beskyttelse kan avta ved feil bruk, feil rengjøring eller alderspåvirkning etc.
- Hjelmen kan, om den lagres og brukes korrekt, brukes i lang tid. Imidlertid anbefales det å bytte den ut etter 2–3 år.
- Blir hjelmen forurenset av olje, maling etc. skal den rengjøres på korrekt måte før bruk.

Hørselvern

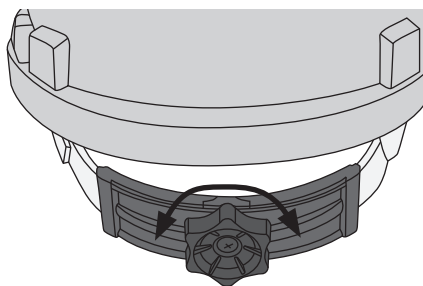
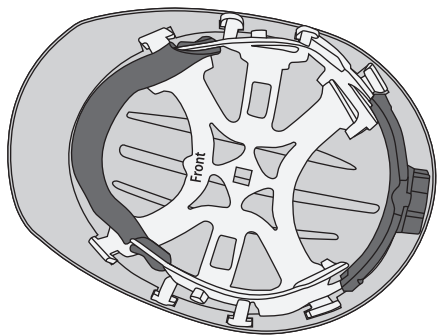
- Ta på hørselvernet **før** du utsettes for høye lydnivåer og ha dem på hele den tiden du utsettes for lyden.
- Utsett ikke hørselvernet for etsende kjemikalier. Deres støydempende evne kan påvirkes negativt.
- Hørselvernet, og spesielt tetningsringene kan eldes, hvilket gjør at de støydempende egenskapene avtar. Kontroller hørselvernet ofte. Tetningsringene skal være hele, øreklokkene uten sprekker og bøylen skal ha spenst. Er de på noen måte skadet skal de byttes ut. Bytt ut hørselvernet etter 2–3 år eller tidligere hvis det er slitt.
- Brukes hørselvernet av flere personer og noen form for hygienisk beskyttelse benyttes, kan dette påvirke evnen til støydemping negativt.
- Hvis veiledningen i denne bruksanvisningen ikke følges kan hørselvernets evne til støydemping i høy grad reduseres.
- Dersom hørselvernet ikke bæres riktig, ikke brukes kontinuerlig eller ikke kontrolleres regelmessig, kan evnen til støydemping påvirkes negativt.
- Hørselvernet inneholder metaldeler som kan øke faren for elektrisk støt.
- Hørselvernet er i størrelsen «medium/large» og passer de fleste brukere.
- Forsikre deg om at du bruker og vedlikeholder hørselvernet på den måte som beskrives i denne bruksanvisningen.

Visir

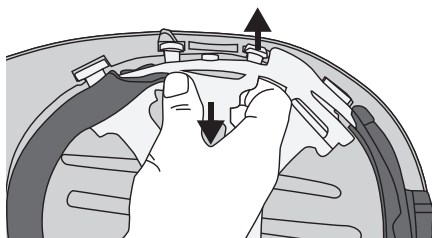
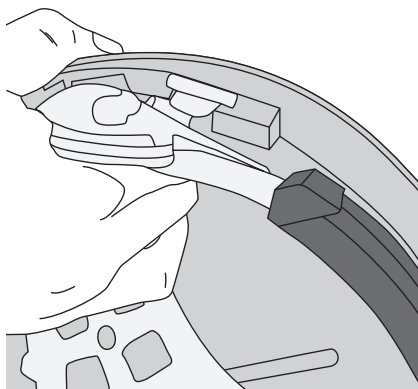
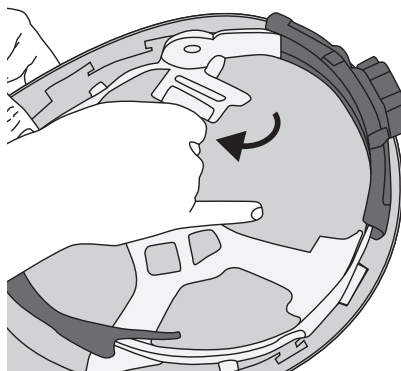
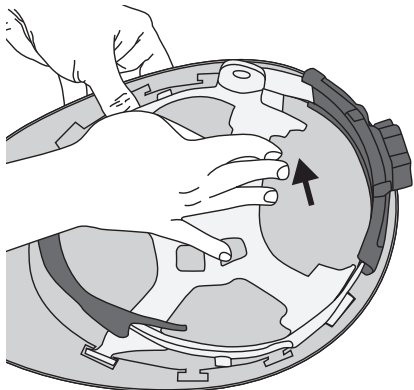
- Husk at visiret ikke gir like god beskyttelse som godkjente vernebriller.
- Visiret beskytter mot lettere faste gjenstander, men er **ikke** uknuselig.
- Sørg for at du alltid velger riktig beskyttelse iht. arbeidsforholdene. Kontroller eventuelt med arbeidsledelsen eller med gjeldende EU-standard.
- Ripet eller på annen måte skadet visir gir dårligere sikt og har redusert beskyttelsesevne og skal umiddelbart erstattes med ny.
- Plastvisiret har ingen filtreringsfunksjon. Det beskytter ikke mot varmt, smeltende metall, andre varme, faste partikler eller elektrisk støt. Nettvisiret beskytter ikke mot væsker. Visirene beskytter ikke mot ultrafiolett- eller infrarødt lys.
- Dersom anvisningene i denne bruksanvisning ikke følges kan visirenes funksjon reduseres.
- Visirene utgjør ikke en fullstendig beskyttelse for ansiktet i alle situasjoner. De skal kun brukes på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Bruk vernebriller da det er viss fare for at partikler kan trenge gjennom nettvisiret og skade øynene.
- Bruk visiret gjennom hele tiden som arbeidet pågår. Avbryt umiddelbart arbeidet dersom du blir svimmel, påvirkes negativt på annen måte eller om visiret på noen måte blir skadet.

Montering

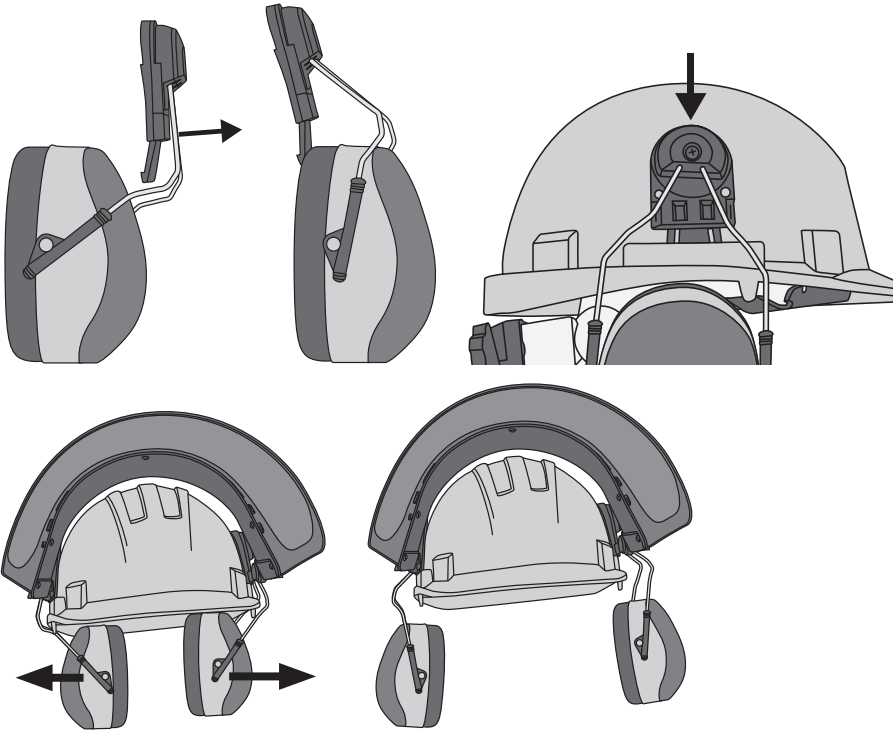
Hodebånd



Frigjøre hodebåndet

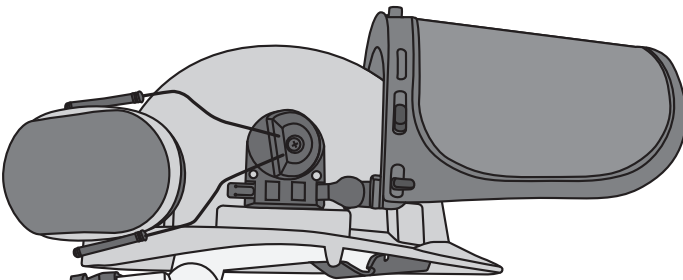


Hørselsvern



1. Plasser hjelmen på hodet med hørselvernet pekende ut.
2. Press hørselvernet mot hodet og påse at de sitter godt og stabilt.
3. Forsikre deg om at ikke hodebåndet hindrer hørselvernet mot å tette ordentlig.
4. Vil du ta hørselvernet av hjelmen, bruk en skrutrekker eller annet egnet verktøy og løsne forsiktig hørselvernets fester fra hjelmen.

Visir



Hørselsvern EP-167, data om demping

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Demping, middelverdier (dB)	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
Standardavvik (dB)	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
Krav (dB)	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26,0
SNR: 25,9	H:29,3	M:23,8	L:15,5	Vekt 271 g				

Vedlikehold

- Rengjør hjelmen og øvrige deler med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier. En mild, desinfiserende løsning kan brukes.
- Bytt ut skumgummiisoleringen i øreklokken ved behov. Dra ut isolasjonen fra klokken og erstatt den med ny. Isolasjonen må presses helt inn under kanten på tetningsringen. Den skal være helt flat eller noe konkav på midten. Den skal dekke hele øreklokkens innside.
- Forsøk aldri å bytte noen andre deler enn skumgummiisolasjonen, det kan ødelegge hørselvernets evne til demping.

Oppbevaring

- Oppbevar hjelmen i originalforpakningen (i plastpose i originalkartong), tørt og støvfritt, når den ikke er i bruk.

Transport

- Hjelmen skal pakkes slik at den beskyttes mot forurensning og skader. Transporten skal foregå på en slik måte at hjelmen ikke utsettes for fysiske skader eller påvirkes av kjemikalier.
- Bruk gjerne originalforpakning, der hjelmen puttes i plastpose og deretter i kartong.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres må det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.

Merking

Hjelm



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN397

EU standard



Manufacturer's logo

SM906

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (ABS/PP)

MEETS
ANSI Z89.1
CLASS E, G & C

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute) Z89.1 CLASS E, G & C



Year/month of manufacture

Fits size 52–62

Size 6 ½ – 7 ¾

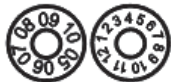
Hodebånd

SM905, SM906,
SM926, SM936

Compatible helmet models



Material (LDPE)



Year/month of manufacture

Fits size 55–62

Size 6 7/8 – 7 ¾

Hørselvern



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

0086

Notified Body Number.
Involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU)2016/425
EU standard

EN352-3:2002



Manufacturer's logo

EP167

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (POM 4987)

**MEETS ANSI
S3.19, S12.42**

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Visirholder



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

**EN166 3 B,
EN1731 F**

EU standard



Manufacturer's logo

H867

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Plastvisir



EN166 1B



VC85M

24886 TAIWAN

POLYCARBONATE

ANSI Z87+

8" x 15.5" x 0.04"

The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard

Manufacturer's logo

Model number

Postcode and country of manufacturer

Material (Polycarbonate)

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

Dimensions

Nettvisir



EN1731 F



VM85M

24886 TAIWAN



ANSI Z87

The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard

Manufacturer's logo

Model number

Postcode and country of manufacturer

Material (PP)

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

Year/month of manufacture



Marking of the ocular

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
1	Optical class
LD	Identification of the manufacturer

Marking of the frame

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
3	Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
EN1731	Number of the standard, which the product fulfills
EN166	Number of the standard, which the product fulfills
LD	Identification of the manufacturer

Standarder og direktiv

Hjelm

Hjelmen er produsert iht. og overensstemmer med de krav som stilles i:

- EU-direktivet EN397
- ANSI Z89.1 CLASS E, G & C

Produsent

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Autorisert representant

Easecharm Corporation Ltd.

Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

Testinstitutt

Notified Body Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Notified Body Nr. 0530

Certottica - Area Commerciale, Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italy

Sertifisering

Notified Body Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Hørselsvern

Hørselvernet er produsert iht. og overensstemmer med de krav som stilles i:

- EU-direktivet EN352-3:2002
- EU-direktivet 2016/425

Produsent

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Autorisert representant

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified Body Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE-merking

Notify Body Nr. 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Visir

Visir og visirholder er produsert iht. og overensstemmer med de krav som stilles i:

- EU-direktivet EN166:2001/EN1731:2006
- EU-direktivet 2016/425

Produsent

Long Dar Plastic Co., Ltd.
No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248,
Taiwan (R.O.C.)

Autorisert representant

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified body Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE-merking

Notified body Nr. 0086
BSI group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

<http://www.longdar-safety.com/cefile/shm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/emm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/femfs.html>

Suojakypärä, jossa kaksi visiiriä

Tuotenro 40-8306

Malli Kypärä SM906, Kuulosuojaimet EP167, Visiiripidike H867,
Muovivisiiri VC85M, Verkkovisiiri VM85M

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus ja käyttö

Kypärä



- Tarkista kypärän kunto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Vaihda vahingoittuneet osat ennen kypärän käyttöä. Kypärä tulee poistaa käytöstä, jos siihen on kohdistunut iskuja tai tullut reikä. Jos et ole varma kypärän kunnosta, poista se käytöstä.
- Vahingoittuneet osat saa korvata vain alkuperäisosilla sekä valmistajan hyväksymillä tarvikkeilla. Varmista, että korvaavissa osissa on samat merkinnät kuin alkuperäisosissa.
- Kypärää ja sen tarvikkeita saa käyttää vain suojaamaan tässä käyttöohjeessa kuvatuilta vaaroilta ja riskeiltä.
- Kypärää ja sen tarvikkeita ei saa purkaa tai muuttaa.
- Kypärää saa käyttää, säilyttää ja huoltaa vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Kypärä ja sen tarvikkeet eivät anna suojaa sulaa metallia tai kuumia kiinteitä esineitä vastaan.
- Väärä käyttö, väärä puhdistus, ikääntyminen ym. saattavat vaikuttaa negatiivisesti kypärään ja heikentää sen suojauskykyä.
- Kypärän käyttöaika on pitkä, jos sitä käytetään ja säilytetään asianmukaisesti. Kypärä suositellaan vaihdettavaksi 2–3 vuoden välein.
- Jos kypärään on joutunut öljyä, maalia tms. se tulee puhdistaa asianmukaisesti ennen käyttöä.

Kuulosuojaimet

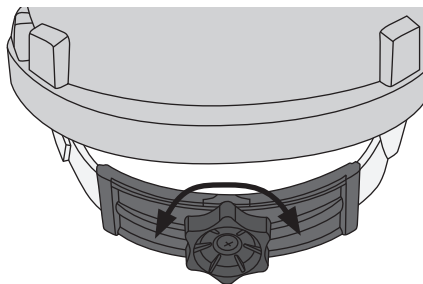
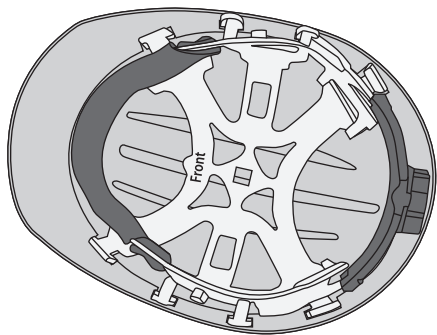
- Laita kuulosuojaimet paikalleen **ennen** kuin altistut kovalle äänelle, ja pidä kuulokkeet päässä koko sen ajan, kun altistut kovalle äänelle.
- Älä altista kuulosuojaimia syövyttävillä kemikaaleilla. Kuulosuojainten äänen-vaimennusominaisuudet saattavat heikentyä.
- Kuulosuojaimet ja erityisesti tiivistysrenkaat saattavat vanhentua, mikä heikentää tiivistysominaisuuksia. Tarkista kuulosuojaimien kunto säännöllisesti. Tiivisterenkaiden tulee olla ehjät, kuvuissa ei saa olla halkeamia ja sangan tulee olla joustava. Vaihda osat, jos ne ovat vahingoittuneet. Vaihda kuulosuojaimet 2–3 vuoden välein tai useammin, jos ne ovat kuluneet.
- Jos useat henkilöt käyttävät samoja kuulosuojaimia ja niissä käytetään hygienia-suojia, saattaa vaimennuskyky kärsiä.
- Kuulosuojainten vaimennusarvot saattavat heikentyä huomattavasti, jos tämän käyttöohjeen ohjeita ei noudateta.
- Vaimennusarvot saattavat heikentyä, jos kuulosuojaimia ei pueta asianmukaisesti, jos niitä ei käytetä jatkuvasti tai jos niiden kuntoa ei tarkasteta säännöllisesti.
- Kuulosuojaimissa on metalliosia, jotka saattavat lisätä sähköiskun vaaraa.
- Kuulosuojainten koko on "medium/large", ja ne sopivat useimmille käyttäjille.
- Käytä ja huolla kuulosuojaimia tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Visiiri

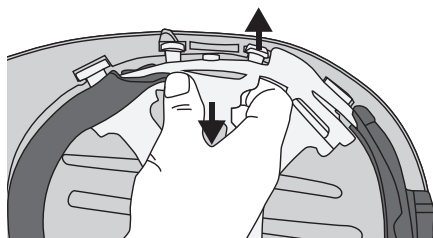
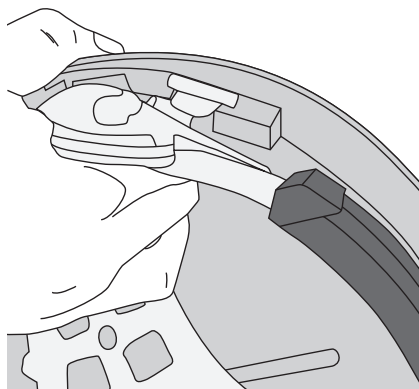
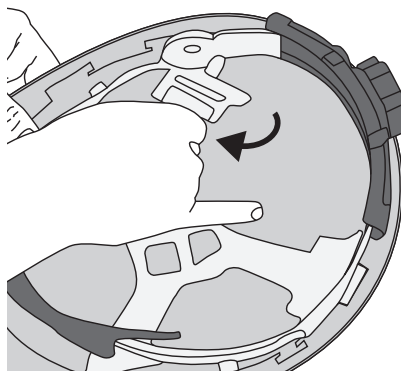
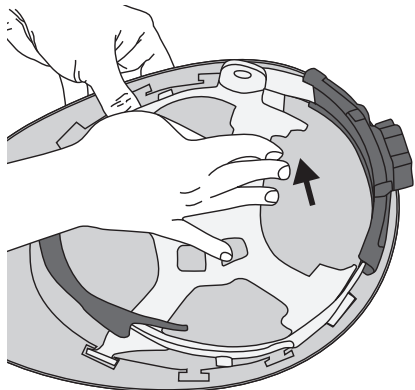
- Ota huomioon, että visiiri ei anna yhtä hyvää suojaa kuin hyväksytyt suojalasit.
- Visiiri suojaa kevyemmiltä kiinteiltä esineiltä, mutta se **ei** ole murtumaton.
- Varmista aina, että sinulla on työskentelyolosuhteisiin sopiva suojaus. Tarkista asia työnjohdolta tai vallitsevista EU-standardeista.
- Naarmuuntunut tai muuten vahingoittunut visiiri heikentää näkyvyyttä ja suojaus-kykyä, ja se tulee poistaa käytöstä.
- Muoviviisiirillä ei ole suodattavaa ominaisuutta. Visiiri ei anna suojaa sulaa metallia, kuumia kiinteitä esineitä tai sähköiskuja vastaan. Verkkoviisiiri ei suojaa nesteiltä. Visiiri ei suojaa UV- tai infrapunavalolta.
- Visiirin toiminta saattaa heikentyä, jos tämän käyttöohjeen ohjeita ei noudateta.
- Visiiri ei tarjoa täydellistä suojaa kasvoille kaikissa tilanteissa. Visiiriä saa käyttää vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Käytä suojalaseja, jos on olemassa vaara, että hiukkaset saattavat lentää verkko-
visiirin läpi ja vahingoittaa silmiä.
- Käytä visiiriä koko työskentelyn ajan. Keskeytä työskentely välittömästi, jos tunnet huimausta, koet muuta negatiivista vaikutusta tai jos visiiri vahingoittuu.

Asennus

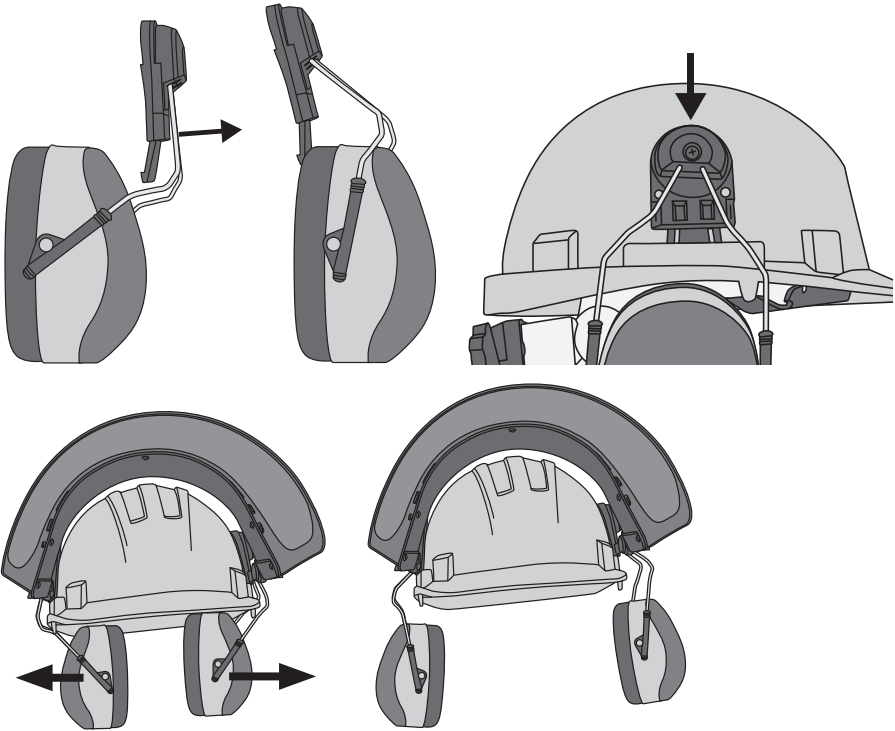
Otsanauha



Päänauhan irrottaminen

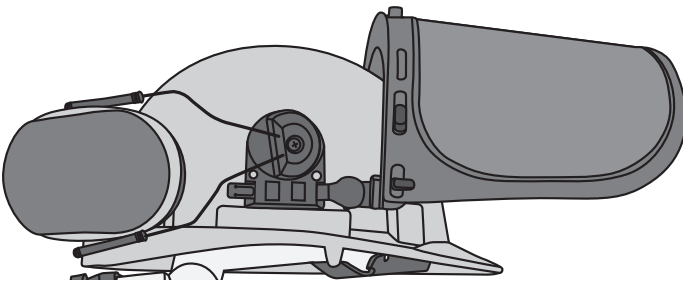


Kuulosuojaimet



1. Aseta kypärä päähän niin, että kuulosuojaimet osoittavat sivulle.
2. Paina kuulosuojaimet päätä vasten ja varmista, että ne ovat kunnolla paikallaan.
3. Varmista, että päänauha ei estä kuulosuojainten tiivistäviä ominaisuuksia.
4. Jos haluat irrottaa kuulosuojaimet kypärästä, käytä ruuvitalttaa tai muuta sopivaa työkalua ja irrota kuulosuojaimen kiinnike varovasti kypärästä.

Visiiri



Kuulosuojaimet EP-167, vaimennusarvot

Taajuus (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Vaimennus, keskiarvo (dB)	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
Standardipoikkeama (dB)	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
Vaatus (dB)	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26,0
SNR: 25,9	H:29,3	M:23,8	L:15,5	Paino 271 g				

Huolto ja ylläpito

- Puhdista kypärä ja muut osat kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja. Puhdistamisessa voi käyttää mietoa desinfiointia liuosta.
- Vaihda kupujen vaahtomuovieristeet tarvittaessa. Poista vanha eriste ja aseta tilalle uusi. Eriste tulee painaa kokonaan tiivistysrenkaan reunan alle. Eristeen tulee olla täysin tasainen tai hieman kovera keskikohdasta. Eristeen tulee peittää kuvun koko sisäosa.
- Älä vaihda muita osia kuin vaahtomuovieristettä, se saattaa heikentää kuulosuojaimen vaimennuskykyä.

Säilytys

- Säilytä kypärä alkuperäispakkauksessa (muovipussissa pahvilaatikon sisällä) kuivassa ja pölyltä suojatussa tilassa, kun sitä ei käytetä.

Kuljetus

- Kypärä tulee pakata niin, että se on suojattu epäpuhtauksilta ja iskuilta. Kuljetuksen tulee tapahtua niin, että kypärä ei altistu fyysisille vahingoille tai kemikaalien aiheuttamille vahingoille.
- Suosittelemme käyttämään alkuperäistä pahvipakkausta sekä muovipussia.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Merkintä

Kypärä



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN397

EU standard



Manufacturer's logo

SM906

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (ABS/PP)

MEETS
ANSI Z89.1
CLASS E, G & C

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute) Z89.1 CLASS E, G & C



Year/month of manufacture

Fits size 52–62

Size 6 1/2 – 7 3/4

Päänauha

SM905, SM906,
SM926, SM936

Compatible helmet models



Material (LDPE)



Year/month of manufacture

Fits size 55–62

Size 6 7/8 – 7 3/4

Kuulosuojaimet



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

0086

Notified Body Number.
Involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU)2016/425

EN352-3:2002

EU standard



Manufacturer's logo

EP167

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (POM 4987)

**MEETS ANSI
S3.19, S12.42**

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Visiirin pidike



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

**EN166 3 B,
EN1731 F**

EU standard



Manufacturer's logo

H867

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Muovivisiiri



EN166 1B



VC85M

24886 TAIWAN

POLYCARBONATE

ANSI Z87+

8" x 15.5" x 0.04"

The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard

Manufacturer's logo

Model number

Postcode and country of manufacturer

Material (Polycarbonate)

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

Dimensions

Verkkovisiiri



EN1731 F

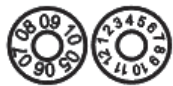


VM85M

24886 TAIWAN



ANSI Z87



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EU standard

Manufacturer's logo

Model number

Postcode and country of manufacturer

Material (PP)

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

Year/month of manufacture

Marking of the ocular

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
1	Optical class
LD	Identification of the manufacturer

Marking of the frame

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
3	Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
EN1731	Number of the standard, which the product fulfills
EN166	Number of the standard, which the product fulfills
LD	Identification of the manufacturer

Standardit ja direktiivit

Kypärä

Kypärä on seuraavien vaatimusten mukainen:

- EU-direktiivi EN397
- ANSI Z89.1 CLASS E, G & C

Valmistaja

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Auktorisoitu edustaja

Easecharm Corporation Ltd.

Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

Testausinstituutti

Notified Body nro 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Notified Body nro 0530

Certottica - Area Commerciale, Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italy

Hyväksynät

Notified Body nro 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Kuulosuojaimet

Kuulosuojaimet ovat seuraavien vaatimusten mukaiset:

- EU-direktivet EN352-3:2002
- EU-direktiivi 2016/425

Valmistaja

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Auktorisoitu edustaja

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified Body nro 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE Hyväksyntä

Notified Body nro 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Visiiri

Visiiri ja visiirin pidikkeet ovat seuraavien vaatimusten mukaiset:

- EU-direktiivi EN166:2001/EN1731:2006
- EU-direktiivi 2016/425

Valmistaja

Long Dar Plastic Co., Ltd.
No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248,
Taiwan (R.O.C.)

Auktorisoitu edustaja

Easecharm Corporation Ltd.
Suite508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE Test

Notified body nro 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE Hyväksyntä

Notified Body nro 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

<http://www.longdar-safety.com/cefile/shm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/emm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/femfs.html>

Forsthelm mit zwei Visieren

Art.Nr. 40-8306

Modell Helm SM906, Gehörschutz EP167, Visierhalter H867,
Kunststoffvisier VC85M, Netzvisier VM85M

Vor der Benutzung die Gebrauchsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise und Handhabung

Helm



- Den Helm vor jedem Einsatz einer sorgfältigen Kontrolle unterziehen. Sollte er Beschädigungen aufweisen, sind die beschädigten Teile vor dem Gebrauch auszutauschen. Wurde er einem starken Stoß ausgesetzt oder von einem Gegenstand durchdrungen, ist der Helm zu entsorgen. Bestehen irgendwelche Zweifel am Zustand des Helms, ist de zu entsorgen.
- Beim Austauschen beschädigter Teile ausschließlich originale Ersatzteile und Zubehör, welches vom Hersteller anerkannt wurde, verwenden. Sicherstellen, dass die Ersatzteile die gleiche Kennzeichnung wie die Teile haben, die ausgetauscht werden.
- Der Helm und sein Zubehör dürfen ausschließlich als Schutz vor den in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Gefahren und Risiken verwendet werden.
- Den Helm und sein Zubehör niemals auf irgendeine Weise verändern oder modifizieren.
- Der Helm darf ausschließlich wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet, aufbewahrt und gewartet werden.
- Der Helm und sein Zubehör schützen nicht vor heißen Gegenständen und bieten keinen Spritzschutz vor geschmolzenem Metall.
- Unsachgemäße Handhabung und Reinigung sowie natürliche Alterung können die Schutzwirkung des Helms beeinträchtigen.
- Bei sachgemäßer Lagerung und Handhabung kann der Helm über einen langen Zeitraum verwendet werden. Es empfiehlt sich allerdings, den Helm nach spätestens 2 bis 3 Jahren auszutauschen.
- Bei Verschmutzung durch Öl, Farbe o. Ä. ist der Helm vor dem Gebrauch entsprechend zu reinigen.

Gehörschutz

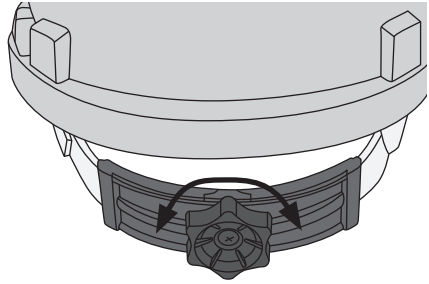
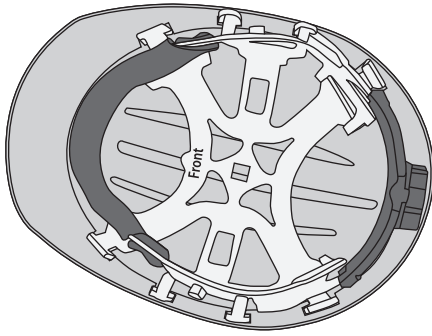
- Den Gehörschutz aufsetzen, **bevor** das Gehör hohen Geräuschpegeln ausgesetzt wird und während des gesamten Zeitraums, in dem der hohe Geräuschpegel vorherrscht, auflassen.
- Den Gehörschutz nicht in Kontakt mit ätzenden Chemikalien kommen lassen. Diese können die schalldämpfende Wirkung des Gehörschutzes beeinträchtigen.
- Der Gehörschutz und insbesondere die Dichtungsringe altern, was zu einer Verschlechterung der Dichtwirkung führen kann. Den Gehörschutz regelmäßigen Kontrollen unterziehen. Die Dichtungsringe müssen in einwandfreiem Zustand sein, die Kapseln dürfen keine Risse aufweisen und die Bügel müssen federn. Sind Teile in irgendeiner Form beschädigt, müssen sie ausgetauscht werden. Den Gehörschutz spätestens nach 2 bis 3 Jahren austauschen (bei Verschleißerscheinungen ggf. früher).
- Wird der Gehörschutz von mehreren Personen genutzt und aus hygienischen Gründen irgendeine Art von Überzug verwendet, kann dieser die schalldämpfende Wirkung des Gehörschutzes beeinträchtigen.
- Wird den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung nicht Folge geleistet, kann dies starke Beeinträchtigungen der schalldämpfenden Wirkung des Gehörschutzes nach sich ziehen.
- Wird der Gehörschutz unsachgemäß verwendet, nicht kontinuierlich getragen oder nicht regelmäßig kontrolliert, kann auch dies die schalldämpfende Wirkung beeinträchtigen.
- Der Gehörschutz enthält Bauteile aus Metall, welche die Stromschlaggefahr erhöhen können.
- Der Gehörschutz hat die Größe „Medium/Large“ und ist damit für fast jede Kopfgröße geeignet.
- Sicherstellen, dass der Gehörschutz wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet und gewartet wird.

Visiere

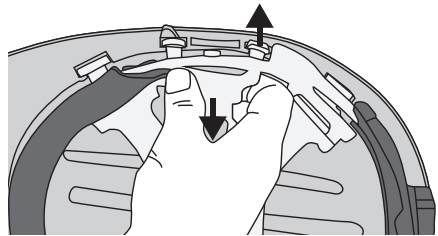
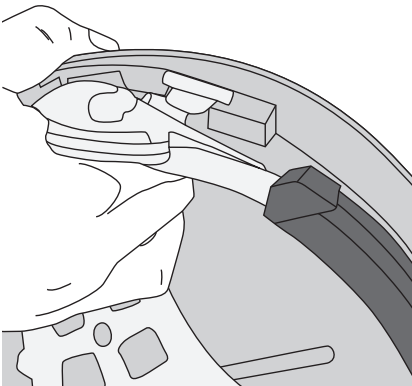
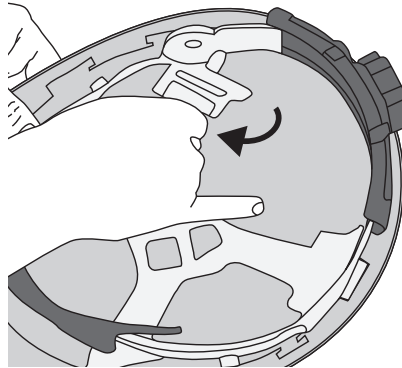
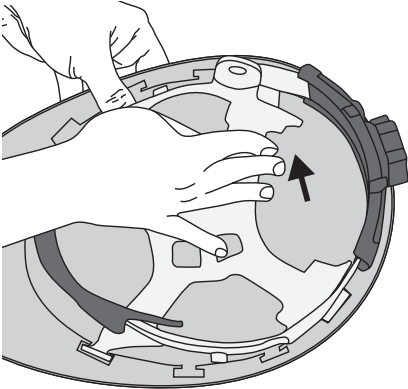
- Bitte beachten, dass Visiere keinen so effektiven Schutz bieten wie zertifizierte Schutzbrillen.
- Die Visiere bieten Schutz vor leichteren, harten Objekten, sind aber **nicht** unzerbrechlich.
- Es ist immer individuell zu prüfen, ob die Schutzausrüstung für die jeweiligen Arbeitsbedingungen angemessen ist. Gegebenenfalls sind Vorgesetzte oder geltende Europäische Normen zu konsultieren.
- Zerkratzte oder anderweitig beschädigte Visiere behindern die Sicht und bieten schlechteren Schutz. Sie sind unverzüglich zu ersetzen.
- Das Kunststoffvisier hat keine Filterfunktion. Es bietet keinen Schutz vor geschmolzenem Metall, heißen Gegenständen und Stromschlägen. Das Netzvisier bietet keinen Schutz vor Flüssigkeiten. Die Visiere bieten keinen Schutz vor UV- und Infrarot-Strahlung.
- Wird den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung nicht Folge geleistet, kann dies die ordnungsgemäße Funktion der Visiere beeinträchtigen.
- Die Visiere bieten keinen vollumfänglichen Schutz für das Gesicht in allen denkbaren Situationen. Sie dürfen ausschließlich wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet werden.
- Eine Schutzbrille verwenden, wenn die Gefahr besteht, dass Partikel das Netzvisier durchdringen und die Augen verletzen können.
- Das Visier während des gesamten Arbeitsvorgangs verwenden. Bei Schwindelgefühlen oder anderweitigem Unwohlsein sowie bei Beschädigung des Visiers die Arbeit unverzüglich abbrechen.

Montage

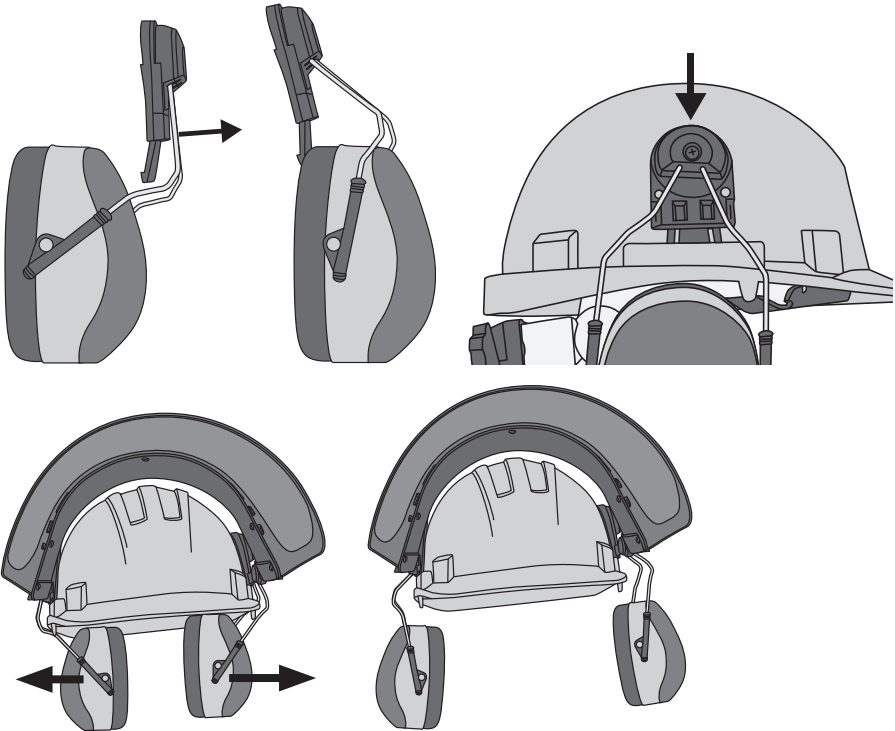
Kopfband



Lösen des Kopfbandes

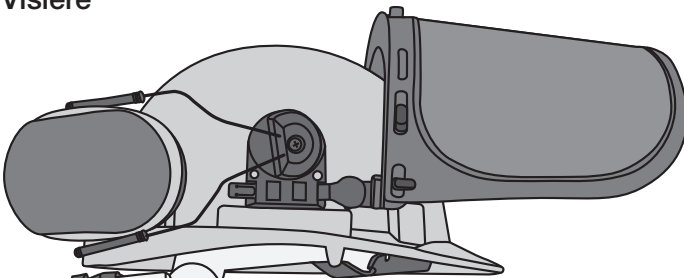


Gehörschutz



1. Den Helm mit nach außen weggeklapptem Gehörschutz aufsetzen.
2. Den Gehörschutz nun andrücken und sicherstellen, dass er stabil sitzt.
3. Sicherstellen, dass das Kopfband die Dichtwirkung des Gehörschutzes nicht beeinträchtigt.
4. Zum Entfernen des Gehörschutzes vom Helm einen Schraubendreher oder ein anderes geeignetes Werkzeug verwenden und die Halterungen des Gehörschutzes vorsichtig lösen.

Visiere



Gehörschutz EP-167, Dämpfungswerte

Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittlere Dämpfung (dB)	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
Standardabweichung (dB)	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
Vorausgesetzter Schutz (dB)	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26,0
SNR: 25,9	H:29,3	M:23,8	L:15,5	Gewicht 271 g				

Pflege und Wartung

- Den Helm und die übrigen Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel. Bei Bedarf ein mildes Desinfektionsmittel verwenden.
- Die schalldämpfenden Schaumgummipolster in den Gehörschutzkapseln können nach Bedarf ersetzt werden. Dazu die Dämpferpolster einfach aus der Kapsel ziehen und neue einsetzen. Die neuen Dämpferpolster vollständig unter die Ränder des Dichtungsringes drücken. Sie sollten entweder vollkommen flach oder in der Mitte leicht nach innen gewölbt sein und die Innenseite der Gehörschutzkapsel vollständig auskleiden.
- Niemals versuchen, über die Dämpferpolster hinaus andere Teile am Gehörschutz auszutauschen; dies kann die schalldämpfende Wirkung des Gehörschutzes aufheben.

Aufbewahrung

- Den Helm bei Nichtgebrauch in seiner Originalverpackung (im Kunststoffbeutel im Originalkarton) trocken und staubfrei aufbewahren.

Transport

- Den Helm sachgemäß verpacken, sodass er vor Verschmutzung und Beschädigung geschützt ist. Den Transport so gestalten, dass der Helm nicht physisch oder durch Chemikalien beschädigt werden kann.
- Gerne die Originalverpackung (Kunststoffbeutel und Karton) verwenden.

Hinweise zur Entsorgung

Das Produkt den lokalen Bestimmungen entsprechend entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Kennzeichnung

Helm



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN397

EU standard



Manufacturer's logo

SM906

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (ABS/PP)

MEETS
ANSI Z89.1
CLASS E, G & C

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute) Z89.1 CLASS E, G & C



Year/month of manufacture

Fits size 52-62

Size 6 1/2 - 7 3/4

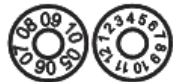
Kopfband

SM905, SM906,
SM926, SM936

Compatible helmet models



Material (LDPE)



Year/month of manufacture

Fits size 55-62

Size 6 7/8 - 7 3/4

Gehörschutz



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

0086

Notified Body Number.
Involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU)2016/425

EN352-3:2002

EU standard



Manufacturer's logo

EP167

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (POM 4987)

**MEETS ANSI
S3.19, S12.42**

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Visierhalterung



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

**EN166 3 B,
EN1731 F**

EU standard



Manufacturer's logo

H867

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Kunststoffvisier



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN166 1B

EU standard



Manufacturer's logo

VC85M

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer

POLYCARBONATE

Material (Polycarbonate)

ANSI Z87+

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)

8" x 15.5" x 0.04"

Dimensions

Netzvisier



The product is compliant with the requirements of the EU Directives and is allowed to be sold in the EEA.

EN1731 F

EU standard



Manufacturer's logo

VM85M

Model number

24886 TAIWAN

Postcode and country of manufacturer



Material (PP)

ANSI Z87

Conforms to the requirements of ANSI (American National Standards Institute)



Year/month of manufacture

Marking of the ocular

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
1	Optical class
LD	Identification of the manufacturer

Marking of the frame

CE	CE Certification
S	Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	Symbol of protection against high-speed particle. low energy (45 m/s)
B	Symbol of protection against high-speed particle. medium energy (120 m/s)
3	Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
EN1731	Number of the standard, which the product fulfills
EN166	Number of the standard, which the product fulfills
LD	Identification of the manufacturer

Normen und Richtlinien

Helm

Der Helm erfüllt die Anforderungen aus:

- Harmonisierte Norm EN 397
- ANSI Z89.1 CLASS E, G & C

Hersteller

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C)

Bevollmächtigter Vertreter

Easecharm Corporation Ltd.

Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

Prüfinstitut

Notifizierte Stelle Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Notifizierte Stelle Nr. 0530

Certottica - Area Commerciale, Zona Industriale Villanova, 32013 Longarone (BL), Italy

Zertifizierung

Notifizierte Stelle Nr. 0086

BSI Group

PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Gehörschutz

Der Gehörschutz erfüllt die Anforderungen aus:

- Harmonisierte Norm EN 352-3:2002
- EU-Verordnung 2016/425

Hersteller

Long Dar Plastic Co., Ltd.

No.140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.)

Bevollmächtigter Vertreter

Easecharm Corporation Ltd.
Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE-Prüfung

Notifizierte Stelle Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE-Zulassung

Notifizierte Stelle Nr. 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

Visiere

Visiere und Visierhalterungen erfüllt die Anforderungen aus:

- Harmonisierte Normen EN 166:2001/EN 1731:2006
- EU-Verordnung 2016/425

Hersteller

Long Dar Plastic Co., Ltd.
No. 140, Wu Gong Rd., New Taipei Industrial Park, Wu Gu Dist., New Taipei City 248,
Taiwan (R.O.C.)

Bevollmächtigter Vertreter

Easecharm Corporation Ltd.
Suite 508, 32/38 Leman Street, London E1 8EW, UK

CE-Prüfung

Notifizierte Stelle Nr. 0501
CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France

CE-Zulassung

Notifizierte Stelle Nr. 0086
BSI Group
PO Box 6221, Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes MK5 8PP, UK

<http://www.longdar-safety.com/cefile/shm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/emm.html>
<http://www.longdar-safety.com/cefile/femfs.html>

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson